SUNDAY, DECEMBER 24, 2023

29th Sun. after Pentecost/Sunday of the Holy Fathers/Sunday Before the Nativity of Christ/Eve of the Nativity of Christ

Lord, I call upon You, <u>hear</u> me! <u>Hear</u> me, O Lord! Lord, I call upon You, <u>hear</u> me! Receive the <u>voice</u> of my prayer, when I <u>call</u> upon You!// Hear <u>me</u>, O Lord!

"Lord I Call..." Tone 6

Let my <u>prayer</u> arise in Your sight as <u>incense</u>, and let the lifting <u>up</u> of my hands be an evening <u>sac</u>rifice!// Hear <u>me</u>, O Lord!

Reader reads the rest of Psalm 140 and Psalm 141 on pgs 31 & 32 in the pew book, then:

V. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name! **Tone 6** (for the Holy Fathers) (Having placed all their hope) The memory of the Ancestors is revealed to the <u>ends</u> of the world, truly <u>filling</u> it with light and making known the <u>dawn</u>ing of grace. For Christ shone forth from afar, <u>bright</u>er than the sun, the leading rank of stars <u>shin</u>ing with Him; and the divine-human birth was revealed to take place in <u>Beth</u>lehem. Therefore with faith let us all <u>gath</u>er at this birth,// rejoicing in chorus and singing the pre-<u>fest</u>al praise!

V. (9) *The righteous will surround me, for You will deal bountifully with me.* The memory of the Ancestors is revealed to the <u>ends</u> of the world, truly <u>fill</u>ing it with light and making known the <u>dawn</u>ing of grace. For Christ shone forth from afar, <u>bright</u>er than the sun, the leading rank of stars <u>shin</u>ing with Him; and the divine-human birth was revealed to take place in <u>Beth</u>lehem. Therefore with faith let us all <u>gath</u>er at this birth,// rejoicing in chorus and singing the pre-<u>fest</u>al praise!

V. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!* Adorned with the glory of divine com<u>mun</u>ion, Adam rejoices today, as he is the foundation and support of the wise <u>An</u>cestors. With him Abel leaps with joy, and <u>E</u>noch makes glad; Seth dances, and <u>No</u>ah with him; the all-praiseworthy Patriarch <u>A</u>braham sings; Melchizedek beholds from afar the birth that is without a <u>fa</u>ther. Therefore, as we celebrate the divine memory of the <u>Fore</u>fathers of Christ,// we pray for the sal<u>va</u>tion of our souls. V. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications! Adorned with the glory of divine com<u>mun</u>ion, Adam rejoices today, as he is the foundation and support of the wise <u>An</u>cestors. With him Abel leaps with joy, and <u>E</u>noch makes glad; Seth dances, and <u>No</u>ah with him; the all-praiseworthy Patriarch <u>A</u>braham sings; Melchizedek beholds from afar the birth that is without a <u>fa</u>ther. Therefore, as we celebrate the divine memory of the <u>Fore</u>fathers of Christ,// we pray for the sal<u>va</u>tion of our souls.

V. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

The three Youths, <u>wise</u> in God, who shone with joy in the <u>fur</u>nace, proclaimed the birth of <u>Christ</u> on earth; For just as the Lord sent down a <u>pre</u>cious dew, He preserved from the flame <u>her</u> who gave birth, keeping her undefiled and enriching her with di<u>vine</u> gifts. Therefore Daniel, pleasing to God, rejoiced and was glad, for having foreseen the Stone from the unquarried <u>mount</u>ain,// he now prays with boldness in be<u>half</u> of our souls.

V. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.
The three Youths, <u>wise</u> in God, who shone with joy in the <u>fur</u>nace, proclaimed the birth of <u>Christ</u> on earth;

For just as the Lord sent down a <u>pre</u>cious dew,

He preserved from the flame <u>her</u> who gave birth,

keeping her undefiled and enriching her with divine gifts.

Therefore Daniel, pleasing to God, rejoiced and was glad,

for having foreseen the Stone from the unquarried mountain,//

he now prays with boldness in be<u>half</u> of our souls.

V. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord! **Tone 6** (for the Forefeast) (Having placed all their hope) The never-setting Sun presses forward to rise, / enlightening all things under heaven. / Let us hasten with clean hands and pure deeds to meet Him; / let us prepare to be borne on high with Him in spirit! / Let us beseech Him in His compassion, / that, as He comes in His good pleasure to His own strange birth, / He may lead us, who have become strangers / to the path of life in Eden,//into Bethlehem where He comes to be born!

V. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver *Israel from all his iniquities.*

The never-setting Sun presses <u>for</u>ward to rise, / enlightening all things under <u>heaven</u>. / Let us hasten with clean hands and pure deeds to <u>meet</u> Him; / let us prepare to be borne on high with Him in <u>spirit</u>! / Let us beseech Him in His com<u>passion</u>, / that, as He comes in His good pleasure to His <u>own</u> strange birth, / He may lead us, who have become <u>strangers</u> / to the path of life in <u>Eden</u>,//into Bethlehem where He <u>comes</u> to be born!

V. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples! The Word of God, upborne on the shoulders of the <u>cher</u>ubim, goes to dwell in a womb without <u>blem</u>ish. Though without passions, He is bound <u>fast</u> to the flesh; He comes on earth as a man, born of the tribe of <u>Ju</u>dah. A cave becomes the palace of the <u>King</u> of all; the fiery throne is replaced by a <u>manger</u>, where the Virgin Mary <u>lays</u> Him as a babe, for He comes to restore the first-cre<u>at</u>ed man,// as He is well-<u>pleased</u> so to do.

V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever. O Word of God without beginning, the Virgin lays You in a manger of <u>dumb</u> beasts. You choose to begin Your <u>life</u> in the flesh in a manner beyond under<u>stand</u>ing. You have come to loose me from the fetters of <u>ev</u>il with which the envious serpent <u>bound</u> me. O Lover of man, You are wrapped in <u>swad</u>dling clothes, tearing to pieces the bonds of my <u>count</u>less sins. Therefore I joyfully praise and worship Your <u>ho</u>ly birth,// for You came to <u>set</u> me free.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; **Tone 6** *(for the Holy Fathers)* Daniel, the man of desires, be<u>held</u> You, O Lord, / the Stone cut without human hands from the <u>Mountain.</u> / Thus, he foretold that You would take <u>flesh</u> without seed, / O Word of God, born of the <u>Virgin</u>,//the changeless God and <u>Sav</u>ior of our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen. **Tone 6** *(for the Forefeast, by Byzantius)* O cave, make ready, for the <u>Ewe</u> Lamb comes,/bearing <u>Christ</u> in her womb!/O manger, receive Him Who by a word has released the dwellers of earth from <u>law</u>lessness!/You shepherds, abiding in the fields, bear witness to the fearful <u>won</u>der,/And you magi from Persia, offer to the King gold, myrrh, and <u>frank</u>incense,/for the Lord has appeared from a Virgin <u>Mother!/And she, bending over</u> Him as a <u>hand</u>maiden,/worshipped Him as He lay in her arms, <u>say</u>ing to Him:/ "How were You sown as <u>seed</u> in me?/ How have You grown with<u>in</u> me,//O my De<u>liv</u>erer and my God?"

SCRIPTURE READINGS The Reading is from Genesis. [14,14-20]

Now when Abram heard that Lot his nephew had been taken captive, he numbered his own homeborn servants three hundred and eighteen, and pursued the enemy as far as Dan. And he fell upon them by night, he and his servants, and smote them and pursued them as far as Chobal, which is on the left of Damascus. And he brought back all the cavalry of Sodom, and he brought back Lot his nephew and all his goods and the women and the people. And the king of Sodom came out to meet him, after his return from the slaughter of Chodologomor and the kings with him, to the valley of Sabi; this was the plain of Kings. And Melchizedek, king of Salem, brought out bread and wine; he was Priest of the Most High. And he blessed Abram and said: Blessed is Abram by the most high God, who created the heaven and the earth. And blessed is the most high God, who has delivered your enemies into your hand.

The Reading is from Deuteronomy. [1,8-11 & 15-17^b]

Moses said to the sons of Israel: See, I have delivered the land before you; go in and inherit the land which I swore to your fathers, to Abraham and to Isaac and to Jacob, to give it to them and to their seed after them. And I spoke to you at that time saying: I alone shall not be able to bear you. The Lord your God has multiplied you, and behold, you are to-day as the stars of heaven in multitude. May the Lord the God of our fathers multiply you a thousand times more than you are, and bless you as he has spoken to you. And I took from you wise and understanding and prudent men, and I set them to rule over you, captains of thousands and hundreds and fifties and tens and recorders for your judges. And I commanded your judges at that time, saying: Hear cases between your brethren, and judge rightly between a man and his brother and the stranger who is with him. You shall not have respect to persons in judging. You shall hear the small as well as the great. You shall not shrink before any man's person; for the judgement is God's.

The Reading is from Deuteronomy. [10,14-18 & 20-21]

Moses said to the sons of Israel: Behold the heaven and the highest heaven belong to the Lord your God, the earth and all that is in it. the Lord preferred your fathers, to love them: and he chose their seed after them, you above all nations, as it is at this day. So circumcise the hardness of your heart and stiffen your neck no longer. For the Lord your God is God of Gods and the Lord of Lords, the great God, mighty and awesome, who shows no partiality, who takes no bribe. He executes judgement for the stranger, the orphan and the widow; and loves the stranger, giving him food and clothing. You shall fear the Lord your God and serve him, and to him you shall hold fast, and take oaths in his name. He is your boast, he your God, who has done for you the great and wonderful things which your eyes have seen.

APOSTICHA

Tone 2 O house of <u>Eph</u>ratha, the holy <u>city</u>, the <u>glo</u>ry of the <u>prophets</u>, <u>beau</u>tify the house// in which God is <u>be</u>ing born! V. God shall come from Teman and the Holy One from the dark and shady mountain. (Habakkuk 3:3) O Bethlehem, land of Judah, prepare the divine <u>cav</u>ern as a <u>dwell</u>ing for God to be <u>born</u> in the flesh from a Virgin who knew <u>not</u> a man// to save the <u>hu</u>man race!

V. O Lord, I have heard what You have done, and am filled with awe. (Habakkuk 3:2) Come, all you <u>faith</u>ful, let us celebrate the Forefeast of the Na<u>tiv</u>ity of Christ as we <u>spir</u>itually offer our <u>hymn</u> as the star! Sing with the Magi and <u>shep</u>herds: Salvation comes from the <u>Virg</u>in's womb,// recalling the <u>faith</u>ful to life!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; **Tone 2** (for the Holy Fathers, by Cyprian) Rejoice, O honored <u>Proph</u>ets, who laid well the foundation of the <u>Law</u> of the Lord, and were re<u>vealed</u> as firm and unshaken <u>pil</u>lars of faith! You became indeed the mediators of Christ's new <u>cov</u>enant. Since, therefore, you have been taken up into <u>heav</u>en,// intercede with Him to grant peace to the world and salvation to our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 2 (for the Forefeast, by Cyprian)
The time of our salvation draws near.
Make ready, O cave!
The Virgin draws near to bear the Christ.
Be glad and rejoice, O Bethlehem, land of Judah,
for our Lord has come from thee!
Hearken, O mountains and hills, you lands around Judea,//
for Christ, the Lover of man, is coming to save those whom He created!

TROPARIA

Tone 4Troparion (Resurrection)When the women disciples of the Lordlearned from the angel the joyous message of Your Resurrection,they cast away the ancestral curseand elatedly told the apostles:"Death is overthrown!Christ God is risen,//granting the world great mercy!"

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, **Tone 2 Troparion** *(Holy Fathers)* <u>Great</u> are the ac<u>complishments of faith,</u> for the three Holy Youths rejoice in the fountain of flames as though in the <u>wa</u>ters of rest; and the <u>Proph</u>et <u>Dan</u>iel appeared a shepherd to the lions as <u>though</u> they were sheep.// So by their prayers, O <u>Christ</u> God, <u>save</u> our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen. **Tone 4 Troparion of the Forefeast** Mary was of <u>Da</u>vid's seed, so she went with Joseph to register in <u>Beth</u>lehem. She bore in her womb the Fruit not <u>sown</u> by man. The time for the <u>birth</u> was at hand. Since there was no <u>room</u> at the inn, the cave became a beautiful <u>pal</u>ace for the Queen.// Christ is born, raising up the image that <u>fell</u> of old.